



Inteligentní WiFi termostatický radiátorový ventil RVSH1

TLL331441

Uživatelský manuál











INTO YOUR FUTURE

Děkujeme vám za výběr značky Tellur!

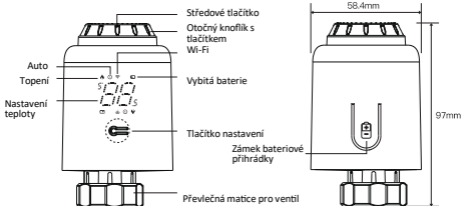
Abyste zajistili optimální výkon a bezpečnost, přečtěte si prosím před použitím výrobku pozorně tuto uživatelskou příručku. Tuto uživatelskou příručku si uschovejte pro budoucí použití.

1. 1. CO JE OBSAHEM DODÁVKY

					
TRV			Uživatelský manuál		
					
Pro ventily Danfoss RA	Pro ventily Danfoss RAV	Pro ventily Danfoss RAVL	Pro ventily Caleffi	Pro ventily Giacomini	Pro ventily M28

Adaptéry

2. Popis výrobku



3. Technická specifikace:

Použití: Termostatické radiátorové ventily

Kompatibilita značky: Univerzální

Napájení: 3 x 1,5V AA alkalické baterie (nejsou součástí balení)

Konektor: M30 x 1,5 mm

Včetně adaptérů: Danfoss RA / RAV / RAVL, Caleffi, Giacomini, M28

Konektivita: Wi-Fi (není nutná žádná další brána)

Lineární zdvih: 4,3 mm

Rozsah nastavení teploty: 5 - 35°C

Displej: LED

Hystereze: 0,5°C

Přesnost měření teploty: 0,1°C

Kalibrace teploty: Ano, pomocí aplikace

Teplotní statistika: Ano, pomocí aplikace

Týdenní programování: Ano, až 4 periody každý den

Ochrana proti mrazu: Ano

Dětská pojistka: Ano

Parametry displeje: Nastavená teplota, Wi-Fi, Topení, Auto, Slabá baterie

Název aplikace: Tellur Smart

Amazon Alexa: Ano, kompatibilní

Google Assistant: Ano, kompatibilní

Zkratky Siri: Ano, kompatibilní

Detekce otevřeného okna: Ano, pokles o 1,5 °C za 4,5 minuty

Alarm slabé baterie: Ano

Funkce Anti-Scale: Odvápňení každé pondělí ve 12:00

Úsporný režim: Po 5 sekundách bez operace

Bezdrátová frekvence: 2,4 GHz

WiFi standard: IEEE 802.11b/g/n

Zabezpečení: WPA-PSK/WPA2-PSK/WPA/WPA2/WEP

Typ šifrování: WEP/TKIP/AES

Kompatibilita: Zařízení se systémem Android 6 / iOS 11 nebo vyšším

Barva bílá

Balení obsahuje:

1 x Termostatický radiátorový ventil RVSH1

1 x sada adaptérů

Rozměry produktu: 58,4 x 58,4 x 97 mm

Hmotnost produktu: 130 g

4. Montáž výrobku

- ① Stiskněte zámek bateriové přihrádky, vyjměte kryt a vložte baterie.

***Upozornění:**

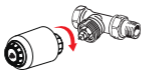
Při vkládání baterií si dávejte pozor na jejich polaritu (+/-).



- ② Nejprve posuňte kryt zpátky, pak se na displeji zobrazí Symbol „.n.“

- ③ Až symbol „.n.“ přestane blikat, připevněte TRV převlečnou maticí se závitem M30x1,5 a pak ji utáhněte.

- ④ Stiskněte prostřední tlačítko a poté co začne blikat symbol *Rd*, zařízení vstoupí proces seřízení ventilu. Po několika minutách je proces dokončen, a zobrazí se úvodní obrazovka.



Asi 3 minuty



Inicializovaná obrazovka

Jak správně nainstalovat adaptér


Pro ventily Danfoss RA	Pro ventily Danfoss RAV	Pro ventily Danfoss RAVL
	H13mm	H4.8mm
Pro ventily Caleffi	Pro ventily Giacomini	Pro ventily M28
	H8.6mm	H11mm

5. Použití produktu

Způsoby regulace teploty


Pro přepínání mezi automatickým a manuálním režimem stisknete prostřední tlačítko.

• Automatický režim

Pokud je obrazovce zobrazena ikona , zařízení je v automatickém režimu.


Čtyři časové úseky a nastavení teploty lze naprogramovat na den, jeden týden jako cyklus, podle osobních potřeb.

• Manuální režim

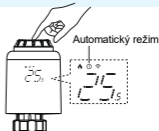
Pokud není obrazovce zobrazena ikona , zařízení je v automatickém režimu.

Zařízení bude pracovat podle aktuálně nastavené teploty, aniž by bylo řízeno časovým rozvrhem.


• Dočasný režim

V automatickém režimu bude po nastavení teploty blikat , a poté vstoupíte do dočasného režimu. Zařízení se dočasně přepne do manuálního režimu, aniž by bylo ovládáno časovým plánem. Do dalšího období se vrátí do automatického režimu.


*Upozornění: Pokud zařízení není připojeno k internetu, je dostupný pouze manuální režim.



Zastavení a přerušení vytápění

• **Zapnuto:** V létě otáčejte hlavním knoflíkem ve směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazí . Nyní je ventil topení plně otevřen. To může prodloužit životnost zařízení.

• VYPNUTO:

V zimě otáčejte hlavním knoflíkem proti směru hodinových ručiček, dokud se nezobrazí . V tomto okamžiku je ventil topení uzavřen a funkce ochrany proti mrazu je aktivována.



*Upozornění: Pokud zařízení není připojeno k internetu, je dostupný pouze manuální režim.

Nastavení teploty vytápění

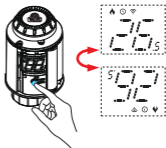
• Úprava nastavení teploty:

Otáčením hlavního knoflíku nastavte teplotu skokově po 0,5 °C.

Otáčení displeje

• Otáčení displeje:

Stisknutím a podržením tlačítka nastavení po dobu 3 sekund přepnete směr zobrazení obrazovky.



Detekce otevřeného okna a funkce redukce tvorby vodního kamene

• Funkce otevřeného okna: Funkce detekce otevřeného okna: Nejprve vstupte na domovskou stránku aplikace a aktivujte funkci detekce otevřeného okna, zařizování automaticky rozpozná, zda je okno otevřené. Když detekuje, že fouká studený vítr a teplota během 4,5 minuty klesne o více než 1,5 °C, aktivuje se funkce otevřeného okna. V tuto chvíli se na obrazovce objeví **OP** a teplota je nastavena na 12°C.



• Funkce proti usazování vodního kamene: Zařízení provádí rutinní odvápnění každé pondělí ve 12:00, aby chránilo ventil před vodním kamenem. Na obrazovce během odvápnění objeví **CA**.

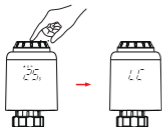


Upozornění: Pokud je funkce otevřeného okna aktivována, následující operace zabrání její účinnosti:

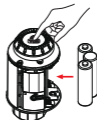
- ① Operace nastavení teploty v aplikaci nebo na zařízení.
- ② Zjištěná teplota se zvýší o více než 1,5 °C za 4,5 minuty.
- ③ Žádná operace v aplikaci nebo zařízení v posledních 30 minutách.

Dětská pojistka a obnova továrního nastavení

• Funkce dětské pojistky: Stisknutím a podržením prostředního tlačítka po dobu 3 sekund, dokud se na obrazovce nezobrazí **LC**, aktivujete dětskou pojistku. Pokud je zařízení uzamčeno, stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu 3 sekund, dokud nezmizí **LC**, abyste dětský zámek deaktivovali.



• Obnova továrního nastavení: Obnovení továrního nastavení: Dlouze stiskněte prostřední tlačítko a současně vložte baterii, dokud se na obrazovce **FA** nezobrazí a bliká po dobu 3 sekund, v zařízení bude obnoveno tovární nastavení a zařízení bude restartováno.



Upozornění: Pokud byla provedena obnova továrního nastavení, předchozí uživatelská nastavení nelze obnovit.

6. Wi-Fi párování za použití aplikace Tellur Smart

Důležité poznámky:

Před zahájením párování se ujistěte, že je váš telefon připojen k bezdrátové síti 2,4 GHz a že máte přístup k heslu Wi-Fi.

Aplikace nepodporuje síť Wi-Fi 6 se standardem 802.11ax.

Nastavte 2,4 GHz WiFi síť na 802.11b/g/n.

Pro snazší párování také doporučujeme mít aktivovanou funkci Bluetooth.

Spárování zařízení v aplikaci

1. Stáhněte a nainstalujte aplikaci Tellur Smart, která je k dispozici pro zařízení iOS nebo Android.



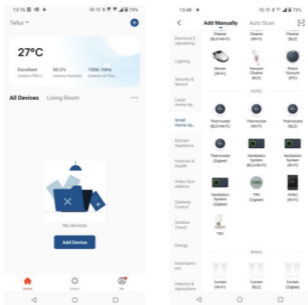
2. Po stažení vás aplikace požádá o vytvoření účtu (pokud jej ještě nemáte). Zadejte svůj e-mail, vyberte zemi, ve které žijete, a vytvořte si heslo pro svůj účet Tellur Smart.




***Nastavení routeru

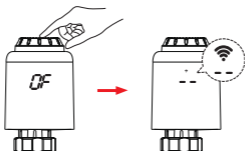
Toto zařízení podporuje pouze router pásma 2,4 GHz, nepodporuje směrovač frekvenčního pásma 5 GHz. Před konfigurací Wi-Fi nastavte příslušné parametry routeru, hesla Wi-Fi nesmí obsahovat speciální znaky jako ~! @#\$%^&*(). Když je zařízení připojováno k Wi-Fi, držte mobilní telefon a zařízení blízko routeru, abyste urychlili konfiguraci zařízení.

3. Otevřete aplikaci Tellur Smart a klikněte na „Přidat zařízení“ nebo „+“ a poté vyberte „Malé domácí spotřebiče“ -> „TRV (Wi-Fi)“. Pokud je funkce Bluetooth aktivní, aplikace automaticky rozpozná produkt.



4. Aktivace režimu párování

① V manuálním režimu otočte hlavním knoflíkem (tlačítko knoflíku), proti směru hodinových ručiček, dokud se neobjeví **OF**. Poté stiskněte a podržte prostřední tlačítko po dobu 3 sekund dokud nezabliká .

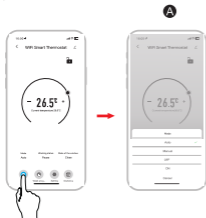


***Upozornění:** Síťovou konfiguraci lze provést pouze v ručním režimu. Předem zapněte Bluetooth telefonu

Jakmile je na vašem zařízení nainstalována aplikace Tellur Smart a po přidání chytrého zařízení do aplikace, budete jej moci ovládat.

7. Použití aplikace Tellur Smart pro ovládání zařízení

Výběr režimu



***Upozornění:** Kliknutím na „+“ nebo „-“ upravíte nastavenou teplotu.

Automatický režim: Čtyři časové úseky a nastavení teploty lze naprogramovat na den, jeden týden jako cyklus, podle osobních potřeb.

Manuální režim: Zařízení bude pracovat podle aktuálně nastavené teploty, aniž by bylo řízeno časovým programem.

Režim vypnutí: Termostatický ventil se uzavře, aby se zastavilo topení.

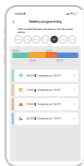
Režim zapnutí: Termostatický ventil otevře topení.

Týdenní programování

① Klikněte na **A** a vstupte do týdenního programování.



② Nastavte časové intervaly a teplotu podle osobních požadavků.



Nastavení

• Pro vstup do nastavení režimu klikněte na **A**.



Spínač kontroly oken

Spínač dětské pojistky

Nastavení horní teploty

Nastavení limitu spodní teploty

Kalibrace teploty

Pokročilá nastavení

- Pro vstup do teplotních statistik klikněte na  .



8. Nezdařilo se přidání zařízení?

- Ujistěte se, že je zařízení zapnuté.
- Zkontrolujte připojení Wi-Fi vašeho telefonu.
- Zkontrolujte, zda je zařízení v režimu párování. Resetujte své chytré zařízení, aby vstoupilo do režimu párování.
- Zkontrolujte směrovač nebo související: Pokud používáte dvoupásmový směrovač, vyberte síť 2,4 GHz a přidejte zařízení. Musíte také povolit funkci vysílání routeru. Nastavte metodu šifrování jako WPA2-PSK a typ autorizace jako AES nebo obě nastavte na „auto“.
- Zkontrolujte, zda je signál Wi-Fi dostatečně silný. Aby byl signál silný, držte router a chytré zařízení co nejbližší.
- Bezdrátový režim by měl být 802.11.b/g/n (Wi-Fi 6 protokol 802.11ax není podporován) - Ujistěte se, že nepřekračujete maximální počet registrovaných zařízení podporovaných aplikací (150).
- Zkontrolujte, zda je na routeru povolena funkce filtrování MAC adres. Pokud ano, odeberte zařízení ze seznamu filtrů a ujistěte se, že router připojení zařízení nezakazuje.
- Ujistěte se, že heslo Wi-Fi zadané v aplikaci je správné.

Mohu ovládat zařízení pomocí sítě 2G/3G/4G?

Při prvním přidávání zařízení musí být zařízení a telefon připojeny ke stejné síti Wi-Fi. Jakmile je zařízení úspěšně spárováno s aplikací Tellur Smart, můžete jej vzdáleně ovládat prostřednictvím sítě 2G/3G/4G.

Jak mohu sdílet své zařízení s rodinou?


Otevřete aplikaci Tellur Smart, přejděte na „Profil“ -> „Sdílení zařízení“ -> „Sdílení odesláno“, klepněte na „Přidat sdílení“ a sdílejte zařízení s přidávanými členy rodiny.

Upozornění – uživatelé si musí do svého zařízení nainstalovat aplikaci Tellur Smart, aby mohli vidět sdílená zařízení.

Jak mohu spravovat zařízení sdílená ostatními?

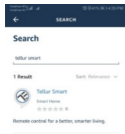
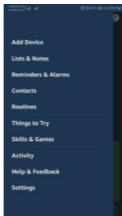
Otevřete aplikaci, přejděte na „Profil“ > „Sdílení zařízení“ > „Sdílení přijato“, poté můžete najít zařízení sdílená ostatními uživateli. Chcete-li smazat sdílené zařízení, přejeďte prstem doleva.

9. Řešení problémů

Chybový kód	Problém	Řešení
F0	Abnormalita snímače teploty	Kontaktujte poprodejní servis
F1	Pomalá reakce ventilu	Zkontrolujte instalaci baterie a ventil topení
F2	Dráha otáčení je příliš dlouhá	Zkontrolujte upevnění TRV
F3	Dráha otáčení je příliš krátká	Zkontrolujte ventil ohřevu
F4	Vybitá baterie	Okamžitě baterie vyměňte
Symbol baterie ()	Vybitá baterie	Do 3 dní vyměňte baterie

10. INTEGRACE ALEXA:

1. V aplikaci Alexa přejděte do domácí nabídky .
2. Vyberte „Skills“ / „Skills & Games“.



3. Do vyhledávacího pole zadejte Tellur Smart.



4. Vyberte Tellur Smart a kliknutím na „Povolit“ aktivujte Tellur Smart.

Zadejte svůj účet Tellur Smart a heslo. Nyní jste dokončili integraci s Alexou.

Aplikace Tellur Smart nyní ovládá Alexa a můžete hlasově ovládat zařízení přidaná v Tellur Smart. Pamatujte – pokud svá chytrá zařízení přejmenujete, použijte jednoduchý název, který Alexa rozpozná.

Chcete-li ovládat svá chytrá zařízení prostřednictvím Alexa, používejte jednoduché a stručné hlasové příkazy.

Zde je několik příkladů pro Tellur termostat:

„Alexo, nastav teplotu termostatu na 25 stupňů“

"Alexo, zapni termostat"

"Alexo, jaká je teplota termostatu?"

11. INTEGRACE GOOGLE HOME

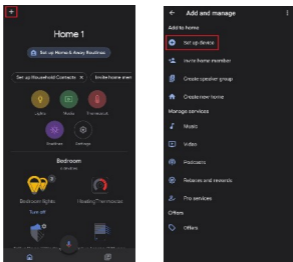
Před použitím zařízení Google Home k ovládání zařízení se ujistěte, že splňujete následující podmínky:

- Máte zařízení Google Home nebo zařízení Android s Asistentem Google.
- Máte nejnovější verzi aplikace Google Home.
- Máte nejnovější verzi aplikace Google (pouze pro Android).
- Máte aplikaci Tellur Smart a související účet.

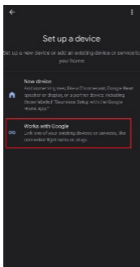
Přidání zařízení do aplikace Tellur Smart (viz pokyny k aplikaci) – tuto část můžete přeskočit, pokud jste do svého účtu Tellur Smart již nějaká zařízení přidali. Ujistěte se, že názvy vašich zařízení jsou snadno rozpoznatelné.

Propojte účet v Home Control

1. Přejděte na domovskou stránku Google a klepněte na „+“.



2. Stiskněte tlačítko „Přidat nový“, do vyhledávacího pole zadejte Tellur Smart a vyberte aplikaci ze seznamu. Dále vyberte region svého účtu Tellur Smart, zadejte svůj účet Tellur Smart a heslo a klepněte na „Propojit nyní“. Po přiřazení místností zařízením budou vaše zařízení uvedena na stránce Ovládání domácnosti.



Nyní můžete svá chytrá zařízení ovládat prostřednictvím Google Home.

Zde je několik příkladů příkazů pro Tellur Termostat:

- „Ok Google, zvyš teplotu pro termostat o 2 stupně“
- „Ok Google, vypni termostat“
- „Ok Google, změň režim termostatu na Auto“
- „Ok Google, nastav termostat na 22 stupňů“



Symbol přeškrtnuté popelnice na vašem produktu, baterii, literatuře nebo obalu vám připomíná, že všechny elektronické produkty a baterie je třeba po skončení jejich životnosti odevzdat do oddělených sběrů odpadu; nesmí být likvidovány s běžným domovním odpadem. Uživatel je odpovědný za likvidaci zařízení pomocí určeného sběrného místa nebo služby pro oddělenou recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a baterií v souladu s místními zákony. Správný sběr a recyklace vašeho zařízení pomáhá zajistit, že odpad EEZ bude recyklován způsobem, který šetří cenné materiály a chrání lidské zdraví a životní prostředí, nesprávná manipulace, náhodné rozbití, poškození a/nebo nesprávná recyklace na konci životnosti může být škodlivá. pro zdraví a životní prostředí.